

# Руководство по эксплуатации

---

Виброшлифмашина  
SDP-28

finePower



# Содержание

<b>Назначение устройства</b> .....	4
<b>Меры предосторожности</b> .....	4
Безопасность на рабочем месте .....	4
Электробезопасность .....	4
Личная безопасность .....	5
Правильное использование электроинструментов .....	5
<b>Схема устройства</b> .....	7
<b>Эксплуатация устройства</b> .....	8
Выбор шлифовальной бумаги .....	8
Крепление шлифовальной бумаги .....	8
Включение/Выключение .....	8
Удаление пыли .....	8
Работа с инструментом .....	9
<b>Очистка и обслуживание устройства</b> .....	9
<b>Технические характеристики</b> .....	9
<b>Комплектация</b> .....	10
<b>Возможные проблемы и их решение</b> .....	10
<b>Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации</b> .....	11
<b>Дополнительная информация</b> .....	12

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции. Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## Назначение устройства

Виброшлифмашина предназначена для сухой шлифовки, зачистки и обработки древесины, пластмасс, металлов и окрашенных поверхностей.

## Меры предосторожности

### Безопасность на рабочем месте

- Содержите рабочее место в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом в помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

### Электробезопасность

- Предпринимайте необходимые меры предосторожности от удара электрическим током. Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильники.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. никоим образом не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Не измененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- Не допускается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель. Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.

## Личная безопасность

- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Использование средств индивидуальной защиты: защитной маски, обуви на не скользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента. Не держите подсоединенный инструмент за переключатель.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и держите равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.
- При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылесоса может снизить опасности, создаваемые пылью.
- При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении электроинструмента немедленно переведите клавишу выключателя в положение «Выкл.» и отсоедините вилку от розетки. Если при потере напряжения машина осталась включенной, то при возобновлении питания она самопроизвольно заработает, что может привести к телесному повреждению и(или) материальному ущербу.

## Правильное использование электроинструментов

- Данное устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы предназначенный для этого электроинструмент. С подходящим по характеристикам электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- Не работайте с электроинструментом с неисправным выключателем. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки электроинструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы отключайте штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте аккумулятор. Это предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые незнакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны

- в руках неопытных лиц.
- Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
  - Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте, недоступном для детей! Не позволяйте использовать инструмент лицам, которые не ознакомились с настоящей инструкцией.
  - Крепко держите электроинструмент и займите положение, в котором Вы можете противодействовать обратным силам. При наличии, всегда применяйте дополнительную рукоятку, чтобы как можно лучше противодействовать обратным силам или реакционным моментам при наборе оборотов. Оператор может подходящими мерами предосторожности противодействовать силам обратного удара и реакционным силам.
  - Ваша рука никогда не должна быть вблизи вращающегося рабочего инструмента. При обратном ударе рабочий инструмент может пойти по Вашей руке.
  - Держитесь в стороне от участка, в котором при обратном ударе будет двигаться электроинструмент. Обратный удар ведет электроинструмент в противоположном направлении к движению шлифовального круга в месте блокирования.
  - По окончании работы с устройством подождите, пока диск полностью не прекратит вращение, затем оставьте устройство в состоянии покоя до полного остывания, прежде чем помещать его в обычное место хранения.
  - Запрещается использовать инструмент для шлифования материалов, содержащих магний и асбест, либо поверхностей, покрытых гипсом.
  - Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
  - Использование данного инструмента для шлифовки древесины, красочных покрытий и других материалов может привести к воздействию на пользователя пыли, содержащей опасные вещества. Используйте соответствующие средства защиты органов дыхания.
  - При выполнении шлифовки обеспечьте хорошую вентиляцию рабочего места.
  - Перед использованием убедитесь, что на рабочей подошве отсутствуют трещины и повреждения.
  - Не прилагайте чрезмерных усилий при работе с инструментом. Чрезмерное давление может снизить эффективность шлифовки или сократить срок службы инструмента.

## **Срок службы изделия**

Срок службы изделия составляет 2 года.

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

## **Перечень критических отказов**

- Не использовать при сильном искрении.
- Не использовать при появлении сильной вибрации.
- Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем.
- Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.

## Возможные ошибочные действия персонала

- Не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом.
- Не использовать на открытом пространстве во время дождя.
- Не включать при попадании воды в корпус.

## Критерии предельных состояний

- Перетерт или поврежден электрический кабель.
- Поврежден корпус изделия.

## Схема устройства



1. Передняя рукоятка.
2. Выключатель.
3. Основная рукоятка.
4. Зажим для шлифовальной бумаги.
5. Подошва с липучкой.
6. Зажимной рычаг.
7. Пылеотводный патрубок.
8. Пылесборник.

# Эксплуатация устройства

## Выбор шлифовальной бумаги

- Крупнозернистая шлифовальная бумага подходит для черновой обработки большинства материалов, а мелкозернистая бумага используется для финишных работ.
- Если поверхность неровная, обработку следует начать бумагой с крупным зерном, пока поверхность не выровняется.
- Затем можно использовать бумагу со средним зерном для устранения следов обработки крупнозернистой бумагой.
- В конце обработайте поверхность мелкозернистой бумагой.
- Для определения оптимального класса шлифовальной бумаги для конкретного изделия рекомендуется выполнить пробное шлифование.

## Крепление шлифовальной бумаги

- Выберите требуемый класс шлифовальной бумаги.
- Удалите пыль или мусор с липучки основания.
- Для того чтобы прикрепить шлифовальную бумагу, просто совместите отверстия в шлифовальной бумаге с отверстиями в основании шлифовального станка и прижмите бумагу.
- Чтобы убрать шлифовальную бумагу, отделите ее от основания.
- Для использования шлифовальной бумаги без липучки раскройте зажимы для шлифовальной бумаги с обеих сторон виброшлифмшины.
- Вставьте конец шлифовальной бумаги под один зажим и протяните бумагу по основанию таким образом, чтобы отверстия в шлифовальной бумаге совпадали с отверстиями в основании, а затем прижмите другую сторону.
- Шлифовальная бумага должна быть крепко прижата к основанию. В противном случае, это приведет к сильному износу материала основания.

**Примечание:** не используйте одну и ту же шлифовальную бумагу для обработки дерева и металла. Частицы металла проникают в шлифовальную бумагу и царапают деревянную поверхность.

## Включение/Выключение

- Убедитесь, что инструмент находится над обрабатываемой поверхностью.
- Для включения устройства передвиньте выключатель вперед.
- Для выключения устройства передвиньте выключатель назад.

## Удаление пыли

- Для сохранения обрабатываемой поверхности в чистоте, виброшлифмашина оснащена пылеотводным патрубком.
- Для удаления пыли к патрубку можно подключить пылесос или присоединить пылевой мешок.

**Примечание:** не используйте пылевой мешок при работе с металлом, так как раскаленные металлические частицы могут привести к возгоранию остаточной древесной пыли или самого пылевого мешка.

## Работа с инструментом

- Рабочая подошва шлифовальной машины должна всей своей поверхностью соприкасаться с обрабатываемым материалом.
- Включите шлифовальную машину и, слегка нажимая, ведите по обрабатываемому материалу вращательным движением.
- Для черновой обработки используйте крупнозернистую бумагу, а для финишной отделки мелкозернистую.
- При обнаружении царапин на вашем изделии после шлифования, выполните одно из следующих действий:
  - вернитесь к использованию более грубой шлифовальной бумаги и отшлифуйте царапины, а затем повторите шлифование с использованием первоначально выбранной шлифовальной бумаги;
  - попробуйте использовать новую шлифовальную бумагу такого же класса, чтобы удалить нежелательные царапины, а затем перейдите к более тонкому шлифованию и окончательной обработке.
- Завершая полирование, ослабьте нажим на инструмент и приподнимите его над обрабатываемой поверхностью, только после этого можно выключить устройство.

## Очистка и обслуживание устройства

- Очищайте устройство после каждого использования.
- Перед очисткой устройства убедитесь, что оно выключено. Протирайте корпус и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой.
- Запрещается использовать бензин, растворители и спирт для очистки устройства во избежание изменения цвета, деформации устройства и появления на нем трещин.

## Технические характеристики

- Модель: SDP-28.
- Тип двигателя: щеточный.
- Параметры сети: 220-240 В, 50/60 Гц.
- Мощность: 280 Вт.
- Частота колебаний: 12000 кол/мин.
- Размер подошвы: 115 x 230 мм.
- Тип крепления шлифлиста: зажим.
- Быстрая смена шлифовального полотна: да.
- Электронная регулировка оборотов: нет.
- Диаметр адаптера под пылесос: 38 мм.
- Класс защиты: II.
- Степень защиты: IP20.
- Уровень звукового давления  $L_{pa}$  (K=3), дБ(A): 85,8.
- Уровень звуковой мощности  $L_{wa}$  (K=3), дБ(A): 96,8.
- Уровень вибрации в рабочем режиме (K=1,5),  $m/c^2$ : 7,21.

## Комплектация

- Устройство.
- Пылесборник.
- Адаптер для пылесоса.
- Шлифовальный лист.
- Руководство пользователя.

## Возможные проблемы и их решение

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не включается	Нет напряжения в сети	Проверьте напряжение в сети
	Полный износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Неисправен выключатель или электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Неисправен электродвигатель	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Двигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность	Низкое напряжение	Проверьте напряжение в сети
	Износ щеток	Обратитесь в сервисный центр для замены
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Недостаток смазки или заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Качество обработки неудовлетворительное	Изношена шлифовальная бумага	Замените бумагу
	Зернистость бумаги не соответствует обрабатываемому материалу или виду работы	Замените бумагу
	Повышенное давление на изделие	Скиньте прилагаемые усилия

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие перегревается	Повышенная нагрузка на изделие	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Недостаточный уровень смазки	Обратитесь в сервисный центр для проверки и добавки смазки
	Заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены

## Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80 %. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## Дополнительная информация

**Manufacturer:** CHANGZHOU STANDARD ELECTRIC APPLIANCE CO.,LTD.  
No. 29 Chunqiu Road, Minghuang Industrial Park, Hutang Town, Wujin District,  
Changzhou, JiangSu province, China.

**Изготовитель:** Чанчжоу Стандарт Электрик Эпплайенс Ко., Лтд.  
Шоссе Чуньцю № 29, промпарк Минхуан, Хутан, р-н Уцзинь, Чанчжоу, пров.  
Цзянсу, Китай.

Сделано в Китае.

**Импортер в России:** ООО «ДНС ЛОДЖИСТИК».  
690025, Приморский край, г.о. Владивостокский, г. Владивосток, ул. Фанзавод,  
д.1, каб. 15.  
**Адрес электронной почты:** dns-logistic.llc@mail.dlogistix.com

**Уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Атлас».  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владиво-  
стока, дом 155, корпус 3, офис 5.  
**Адрес электронной почты:** atlas.llc@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изме-  
нены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения  
качества нашей продукции.

Товар изготовлен (мм.гггг): \_\_\_\_\_ v.3



# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 24 мес.

Срок эксплуатации: 24 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## **Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:**

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть. Дефект, вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.





fine**Power**